

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

សុខភាពរបស់ប្រជាជន  
ជាតិទីផ្សារអាមេរិក

ចន្លើយប្រជាជន

ដំបូងឯង:

Michiel PESTMAN & Andrew IANUZZI

អង្គដំនឹងប្រជាធិបតេយ្យក្នុងគណន៍ការកម្មធម្មាន  
ប្រអប់សំបុត្រលេខ ៣១ (បន្ទប់លេខ ៤០១)  
តួនាទី ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ការិយាល័យព្រះរាជាណាចក្រ

យ៉ែត ឡិោយ

ប្រធានប្រជាធិបតេយ្យ  
អគារ ៣១, វិថីមួនីន់ត  
តួនាទី ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

## I. សេចក្តីផ្តើម

១ អនុលាមពាមមាត្រា ០៦ នៃក្រមនឹតិវិធីព្រាប្យទណ្ឌនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា (ហេវកាត់ថា “កន្លែង”), ដើម្បីរួមចូលរួមជាមួយការពារក្នុងអង្គភាពជាប្រជាជនប្រជាធិបតេយ្យ និងការក្រុងក្រោមគ្នា (ហេវកាត់ថា “អគ្គក”) សូមដាក់បណ្តិ៍នៃព្រាប្យទណ្ឌនៃការិយាល័យព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នៃក្រុងក្រោមគ្នា (ហេវកាត់ថា “ពកក”)។ ដើម្បីរួមចូលរួមជាប្រជាជនប្រជាធិបតេយ្យ និងការបំពានលើមាត្រាឌី ៥២៤, ៥៣៥, ៥៤១, ៥៤៥ និង ៥៥៨ នៃក្រមព្រាប្យទណ្ឌនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា<sup>1</sup> (ហេវថា “ក្រមព្រាប្យទណ្ឌ”) និង/ឬ បញ្ជីធម្មតានឹងច្បាប់ព្រាប្យទណ្ឌកម្ពុជាដែលកំពុងអនុវត្តផ្សេងៗទៀត<sup>3</sup>។ ជាពិសេសដើម្បីរួមចូលរួមជាប្រជាធិបតេយ្យ ការរៀបចំក្រសួងសម្រាប់ដោយមន្ត្រីរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា (ហេវកាត់ថា “រក” ឬ “រដ្ឋាភិបាល”) ព្រមទាំងការខកខាន់របស់មន្ត្រីរដ្ឋាភិបាលជាកំណែកម្បយចំនួន មិនធ្វើយ៉ាប់ទៅនឹងដីការកោះបោះបស់ការិយាល័យសហគម្រោះក្រោមស្តីបនងគត់ (ហេវថា “កសចស”) មាន “បទល្មើសប្រជាមឺននឹងជាតិ”<sup>4</sup> និងបានបន្ទាប់បន្ទាក់អធិបតេយ្យភាពនៃនឹតិវិធីសំណុំរឿង ០០២ នៅចំពោះមុខ អគ្គក។

## II ក្រុមក្រុងក្រោមគ្នា

២ ចាប់តាំងពីការបង្កើត អគ្គក មកសមាជិករដ្ឋាភិបាលបានរៀបចំក្រសួងសកម្មភូមិកិច្ចការគុណភាព និងបានបន្ទាប់បន្ទាក់អង្គភាពជាកំណែកដូចតទៅនេះ៖

<sup>1</sup> សូមមេលមាត្រា ៦ នៃក្រមនឹតិវិធីព្រាប្យទណ្ឌកម្ពុជា (“បុគ្គលគ្រប់បង្គារប្រកាសថា ឱ្យនឹងជាអ្នករងគ្រោះនៃបទល្មើសរាជរដ្ឋាភិបាល”)

<sup>2</sup> សូមមេលព្រះរាជក្រម នស/រកម/១១០៩/០៧២, ចុះថ្ងៃទី៤ ខែមករា ឆ្នាំ២០១១ (ប្រកាសចូរប្រើប្រាស់ “ក្រមនឹតិវិធីព្រាប្យទណ្ឌ” ដែលត្រូវបានអនុម័តដោយរដ្ឋបាលនៅថ្ងៃទី៤ ខែកុម្ភា ឆ្នាំ២០១១ នាលម្មប្រជុំលើកទី៣ និតិកាលថ្ងៃទី៤ ហើយដែលត្រូវបានព្រឹត្តិការណ៍អនុម័យយល់ស្របបើទីម្រោង និងគឺនៅច្បាប់នៃក្រសួងការពិន័យ ១៧ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៩ សម្រាប់ប្រជុំពេញអនុលើកទី១ និតិកាលថ្ងៃ២)

<sup>3</sup> សូមមេល ឧតាហរណ៍, បទល្មើតិចំថ្ងៃទី១០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩ ស្ថិតិប្រព័ន្ធក្រុងការ និងនឹតិវិធីព្រាប្យទណ្ឌសម្រាប់អនុវត្ត នៅប្រទេសកម្ពុជាក្នុងសម្រាប់អង្គភាព (“ច្បាប់ព្រាប្យទណ្ឌអង្គភាព”) ។ កំណត់សំគាល់ ដើម្បីរួមចូលរួមជាប្រជាធិបតេយ្យ និងការរៀបចំការអនុវត្តក្រមនឹតិវិធីព្រាប្យទណ្ឌសម្រាប់អង្គភាព គឺជាថ្មាប់ព្រាប្យទណ្ឌដែលអនុវត្តនៅកម្ពុជា ។

<sup>4</sup> សូមមេលការងារណ្ឌីទី៣ នាងក្រម ។

ក. គង់ សំអុលេ: នៅខេត្ត ក្រុង ឆ្នាំ ២០០៥ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព្រះបរមាណានំ បានរារាំងយោង សកម្មមិនច្បាបិទិត្យបស់ កសចស យាងព្រះបាន នភាពមូ សិហធុ ដើម្បីផល់សក្ឍីកម្មនៅ អវតក ក្នុងសំណុំរៀង ០០៨ ឡាងដល់ដែរព្រះរាជបិតា<sup>5</sup>។

៩. ហ្មុន សែន: នេះ កញ្ចប់ ឆ្នាំ ២០០៨ នៅក្នុងសង្គមរកថា ជាសាធារណៈនៅខេត្តតាអែរ លាក់  
នាយករដ្ឋមន្ត្រីបានទទួលស្ថាប់ការបង្កើតផ្លូវការជាពីរក្នុងក្រសួងសាធារណៈនៅខេត្តតាអែរ  
អវត្សន់<sup>៦៧</sup>

គ. ជាសុខ, ហេងសវនា, ហោលកំហុង, ភាពយន្ត, អុកបុរិយីន និងសុខការត្រូវបានកោះហៅដោយកសចលនៅថ្ងៃទី១៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៩<sup>7</sup> ប៉ុន្តែគ្មានអ្នកណាម្នាក់ក្នុងចំណោមអតិថិជនម្នាក់បាលខ្លួនក្រហម ដែលមានប្រធានពីឡូសកា ប្រធានអ្នសកា និងម្រីក្រសួងការបរទេស, និងម្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ និងសមាជិកពីឡូសកាតិរួបមកពីគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ (ទាំងអស់នេះហៅថា “សាក្សីខាងក្បែងទាំងប្រាំម្នាប់បុរិយីន”) ចូលខ្លួនតាមដឹកជញ្ជូន ហើយក្នុងការបង្កើតផលត្រីមត្រូវ ចំពោះការបងិសជម្លូលខ្លួនត្រូវបានបង្ហាញនៅពេល។

<sup>7</sup> សូមមើលឯកសារ D-136/2/1, “ដំណោះស្រាយ” ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៩, ERN 00387202–00387203 ។  
 ឯកសារ D-136/3/1, “ដំណោះស្រាយ” ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៩, ERN 00401699–00401700 ។ ឯកសារ A-299/1 “ដំណោះស្រាយ” ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៩, ERN 00387141–00387142 ។ ឯកសារ A-296/1 “ដំណោះស្រាយ” ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៩, 00387137–00387138 ។ ឯកសារ A-298/1, “ដំណោះស្រាយ” ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៩, ERN 00387139–00387140 ។ ឯកសារ A-297/1, “ដំណោះស្រាយ” ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៩, ERN 00380693–00380694 ។

យ. នៅក្នុងពាណិជ្ជកម្មប្រចាំឆ្នាំ ២០១០ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព័ត៌មានបានិយាយជាសាធារណៈថា បើទោះជាសាក្សីទាំងប្រាំមួយនាក់ “អាចបង្ហាញខ្លួនដោយស្មើគ្របិត្ត ក៏បីផ្លូវជាបរបស់រដ្ឋកិច្ចបានគឺថា គាត់មិនអ្នកដូលសក្ខីកម្មឡើង គាត់ថែមទាំងិយាយចាម្លក្តីបរទេសដែលធ្វើការនៅក្នុងបានការអាមេរិក និងក្រឡាប់ឡើងវិញឡើង” ប្រសិនបើគេមិនពេញចិត្តនឹងលេចកិសប្រមិជ្ជ”<sup>84</sup> រហូតមកដល់ពេលនេះគ្មានសាក្សីណាម្នាក់ក្នុងចំណោមសាក្សីទាំងប្រាំមួយចំណោមខ្លួនដោយស្មើគ្របិត្តដូលសក្ខីកម្មសម្រាប់សំណុំជូន ០០២ នៅចំពោះអុខមន្ត្រីក្នុងការង្រៀយ។

ច. ហិរិន សែន: នៅខេត្ត ពូជា ឆ្នាំ ២០១០ លោកនាយកដ្ឋានមន្ត្រីបានប្រាប់លោកអគ្គលោមជាជាក់  
អង្គការសហប្រជាជាតិ Ban Ki-moon ថា សំណុំរឿង ០០៣ និង ០០៥ មិនត្រូវ “បាន  
អនុញ្ញាតទេ”<sup>10</sup> ។

<sup>8</sup> Sebastian Strangio & Cheang Sokha, ព្រឹត្តិប័ត្រ ឱ្យក្រុងពាណិជ្ជកម្ម “សក្ខីកម្មរបស់រដ្ឋអភិបាលអាចបង្កើតឈានភាពលំអេក្រង ដល់សារណាតី: (‘Gov’t testimony could bias KRT: PM’) ចុះផ្សាយថ្ងៃទី ៤ ខែ កុលា ឆ្នាំ ២០០៩ ។

<sup>9</sup> Douglas Gillison, “សាលាក្តីខ្មែរក្រហមចាប់ផ្តើមសិបអង្គភទទៅលើជនសង្ឃឹមត្រូវបានកែវរបហខ្មែរក្រហម” ព្រឹកិប្រតិ ឯកសារអាជារី ចេញដោយថ្វីទី ៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ២០១០ ។ កំណត់សំគាល់៖ សេចក្តីប្រកាសនេះគឺទទួលទៅពេលដែលចេញក្រោម ឬនិងដោយ ឈុបចេញបានឱ្យបានចាត់ចេញពីការ ចាត់ចូរសិបស្ថាដំឡើសនៅក្នុងករណី ០០៣ និង ករណី០០៤” ។ សូម ម៉ែលអនុស្សរណ៍ថា: ដើម្បីក្នុងរបស់ កសមស ដែលបានឱ្យចូលរួមពី ឈាមក្រោម ឬ ឬនិងដោយ មេត្រូលីមេត្រូលី Marcel Lemonde ឯង ថ្វីទីក្រោម ឯកសារ សំណុំរឿង ០០៣ និង ០០៤” (អត្ថបទក្រោមិនធ្វើរការពីការសារការងារ)។ Douglas Gillison, “ថ្វីក្រោមនៃសាលាក្តីខ្មែរក្រម ធនខ្ពស់ចេញពីការសិបអង្គភទ” (‘Khmer Rouge Tribunal Judge Backs Out of New Inquiries) ព្រឹកិប្រតិ ឯកសារអាជារី ចេញដោយថ្វីទី ១០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១០ ។ Douglas Gillison, “ថ្វីក្រោមនៃសាលាក្តីខ្មែរក្រមមិនឯង ហត្ថលេខាដីមីថ្វី បើកកិច្ចសិបអង្គភទ” (KR Judge Does Not Sign On To New Investigations) ព្រឹកិប្រតិ ឯកសារអាជារី ចេញដោយថ្វីទី ៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១០ ។

<sup>10</sup> សូមមិនអត្ថបទចុះផ្សាយរបស់ AFP “ពាយករដ្ឋមន្ត្រីកម្ពុជាបានឈានការដំឡើងប្រជាធិប័យ” (Cambodian PM Says No Third Khmer Rouge Trial), ចុះផ្សាយថ្ងៃទី ២៧ ខែ កុលា ឆ្នាំ ២០១៩ (លោកពាយករដ្ឋមន្ត្រី ហើន ថែន ប្រាប់

អ. យុវរ កញ្ញវិទ្យា៖ នៅខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១១ លោករដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព័ត៌មាន បាននិយាយថា  
ជនជាតិបរទេសដែលចង់សិរីបានអង្គភាសាំណុំរឿង ០០៣ និង ០០៥ “គ្រូដែចយោអារ និង  
ត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញ្ញៈ”<sup>11</sup>។

ជ. ហោ ណាំហុង៖ នៅខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១១ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសត្រូវបានដក្រសង់សិរី  
ថា “មានពេកម្ពុជាដោលមានសម្រាប់មានជនសង្ឃឹមបន្ថែមប៉ុន្មាននាក់ទៀត ដែលសាលាកីឡូរក្របាមនិងកាត់ទោស”<sup>12</sup>។

ឃ. សុជាន់ នៅខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១១ អ្នកនាំពាក្យទិសីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី បាននិយាយថា  
ការចាកចេញរបស់ទៅក្រោម Blunk ពីគុណភាពបង្ហាញថា គាត់មិនយល់ពីគោលការណ៍  
របស់គុណភាពក្នុងកាត់។ លោកបាននិយាយថា “លោកទៅក្រោម [Blunk] មិនយល់  
ពីធនាគារនៃការបង្កើត អវតក ដែលជាការសហការរវាងរដ្ឋាភិបាល និងអង្គការសហ  
ប្រជាធាសិក”។ “យើងនឹងឈរលើដំបារបស់យើងទាក់ទងនិង អវតក នេះ។ វានិងមិនមាន  
ករណី ០០៣ និង ០០៥ នោះទេ”។ “រដ្ឋាភិបាលមិនចង់បានការបរាជ័យ ដែលជាមួល  
ហកុ យើងអនុញ្ញាតចូរមានពេកសំណុំរឿង ០០២ កើតមានឡើងប៉ុណ្ណោះ”<sup>13</sup>។

---

លោកអគ្គលោខាមង្គការសហប្រជាធាសិក Ban Ki-moon ដែលកំពុងបំពេញទស្សនកិច្ចនៅកម្ពុជាដោលឱ្យបាន  
រណីទី២នៃមេដីកន្លែងឡូរក្របាម ដែលនឹងចាប់ផ្តើមនៅឯ៍មត្តិក្រាយ (តីជាករណីចុងក្រាយបង្កើសរៀប)។ លោក ហីន សែន  
“បញ្ជាក់យើងចូលសំចាករណីទី៣ មិនអនុញ្ញាតទេ” រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស ហោ ណាំហុង បានប្រាប់អង្គការព័ត៌មាន  
បញ្ជាក់ពីជួនបរាជ័យលោក Ban Ki-moon ជាមួយលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីថា “យើងត្រូវគិតពីស្និកាតនៅកម្ពុជា” (We have to  
think about peace in Cambodia) ។

<sup>11</sup> James O'Toole, ព្រឹត្តិប័ត្រ ឱៗ ត្រូវបញ្ជាប៉ុណ្ណោះ “ការមិនចុះសម្រេចគ្នាកែតឡើងនៅក្នុងករណី ០០៣” ចុះឯ្យាល្អច្បែក ១៧ នៅ  
ឧសភា ឆ្នាំ ២០១១ ‘Wrangling ahead in Case 003’ (បីឡូនបញ្ជាកំដែលនៅក្នុងករណី ០០៣ និងករណី ០០៥ ដែលនៅតែមិនទាន់នោះប្រាយ ដែរបុអត់។  
ធ្វើយកទៅនឹងសេចក្តីផ្តើមរបស់លោក Cayley ពីស្ថាបារណីកន្លងទៅ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព័ត៌មាន យុវរ កញ្ញវិទ្យា បានឡើងមានអង្គ  
ហើយបញ្ជាប៉ុណ្ណោះលើមន្ត្រីអន្តរជាតិរបស់គុណភាពការអំពីករណីទាំងនេះ ដោយបានលើកឡើងថាអង្គកដែលជាប់ពាក់ព័ត៌ម្យក្នុង  
ការសិរីបានអង្គត ត្រូវដែចយោអារ និងត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញ្ញៈ”។

<sup>12</sup> Julia Wallace & Neou Vannarin, ព្រឹត្តិប័ត្រ ឱៗ កំប្រាមាណី “ឡូរក្របាមបន្ថែមឡើតចាប់ខ្លួននៅកម្ពុជាដែល  
‘Additional KR arrests in Cambodia’s han’, នៅ ណាំហុង លើកឡើងនៅឯ្យច្បែក ៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១១ ។

<sup>13</sup> Alice Foster & Phorn Bopha, ព្រឹត្តិប័ត្រ ឱៗ កំប្រាមាណី “ទៅក្របាមនៅសាលាកីឡូរក្របាមលាយប់ពីកំណែងដោយសារ  
ការគារសង្គមពីរដ្ឋាភិបាល” ‘Judge Resigns KR Court Over Gov’t Pressure’, ចុះឯ្យាល្អច្បែក ១៩ នៅ តុលា ឆ្នាំ ២០១១ ។

ការលើកឡើងជាសាធារណៈទាំងនេះ ដូចដែលថា “ក្រមកម្មជាមួយរបស់គ្នា” តុលាការនេះបញ្ចាក់ថា  
ការដោះស្រាយបស់រដ្ឋបាលគឺជារឿងពិតនៅ អវតក់ “នឹងយើងអាចនិយាយថា តុលាការនេះ  
ជាត្រូវនិងការងារយ៉ាងខ្ពស់ខ្ពស់ ប្រសិនបើរដ្ឋបាល មិនអនុញ្ញាតពីរយើងបំពេញការងាររបស់  
របស់នេះ?”<sup>14</sup>

### III ក្នុងបានមេដាច់

៣ គ្នានៅ នៃក្រមកម្មប្រចាំឆ្នាំ កំណត់ “បទឈ្មោះសាធារណៈ ប្រភេទនិងជាតិ”។ បទឈ្មោះសាធាឆនោះ មាន  
ក្នុងមាតិកាទី ២ និយាយពីបណ្តិ៍នេះ “ការបែះពាល់ដល់វិស័យយុត្តិធម៌” ដែលមាតិការនេះ ក្នុង  
ចំណោមការបំពានធំដូចខាងក្រោម កំណត់និយាយអំពីបណ្តិ៍នេះជាកំណត់លាក់នេះ “ការបែះពាល់ដល់ស្ថាប័នយុត្តិ  
ធម៌” (ជំពូកទី ១)។ “ការបែះពាល់ដល់សកម្មភាពរបស់តុលាការ” (ជំពូកទី ២)។ និង ការបំពានលើ  
សេចក្តីសម្រេចខ្លះៗ របស់តុលាការ” ជំពូកទី ៤។ ភាពពាក់ព័ន្ធដាកំណត់និងបណ្តិ៍នេះ មានក្នុង  
មាត្រាទាំងប្រាំពីរដូចខាងក្រោម៖

#### មាត្រា ៥៧០ បទបង្កើតការអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការ

អំពីរបស់អ្នករាជការសាធារណៈក្នុងមុខការរបស់ខ្លួន ដែលមិនប្រមាណនូវតួសាលដីការ សាលក្រម ឬការ  
ប្រកាសបញ្ជាផ្ទាល់អាជ្ញាធរតុលាការ ត្រូវផ្តល់នូវការបង្កើតការអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការ ព្រមទាំងបង្កើតការ  
ជាតិ ៥ ០០០ ០០០ (ម្ួាមណាន) រៀល ទៅ ៩០ ០០០ ០០០ (ដប់ណាន) រៀល។

#### មាត្រា ៥៨១ បទឈ្មោះសាធារណៈការអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការ

ការងាររបស់អ្នករាជការសាធារណៈក្នុងមុខការរបស់តុលាការនូវអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការ ដោយគោលដៅឡើការគាបសង្គត់  
ឡើដើម្បីតុលាការដែលទទួលបណ្តិ៍នេះ ដើម្បីដោះស្រាយបណ្តិ៍នេះដែលមិនប្រមាណនូវតួសាលដីការ ត្រូវផ្តល់នូវការបង្កើតការ  
ជាតិ ១ (ម្ួាម) ដែល ៦ (ប្រាំម្ួាម) ដែល និងពីនិមួយជាតិ ១០០ ០០០ (ម្ួាមផែន) រៀលទៅ  
១ ០០០ ០០០ (ម្ួាមណាន) រៀល។

#### មាត្រា ៥៨២ ការបុងប៉ែងប្រព័ន្ធប្រចាំឆ្នាំ

ការបុងប៉ែងប្រចាំឆ្នាំបានដោះស្រាយបណ្តិ៍នេះជំនួយមាត្រា ៥៧០ (បទបង្កើតការអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចរបស់  
តុលាការ) [...] នៃក្រមកម្មជាតិ ១ (ម្ួាម) ដែលបានបង្កើតការអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការ។

<sup>14</sup> James Goldston, *Wall Street Journal*, Op-Ed, “តុលាការកម្មជាស្ថិតនៅក្រោះឡើងកែង” ចុះថ្ងៃទី ១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១០ (បញ្ចាក់ប៉ែន្មែម) ។

## មាត្រា ៥៣៨ ចទ្ទបដិសេជក្នងការច្បាបន្ថីន

រាល់បុគ្គលិនាមេដ្ឋានការបោះឆ្នែកផ្លូវជាសាក្តីនៅមួយអយ្យការ ប្រចាំក្រោមសីបស្បែ បុមុទ្ធតារ  
ការព្រម្ពុទណ្ឌ ហើយមិនប្រមូលខ្លួនតាមដឹកការការបោះឆ្នែកដោយគ្នានៅហេតុសម្រប ត្រូវផ្តល់ន័រ  
ដាក់ពន្លាការពី ១ (ម្ភៃ) ដល់ ៦ (ប្រាំម្ភៃ) ដែលនិងកិនិយជាប្រាក់ពី ៩០០ ០០០ (ម្ភៃអេសន) ដល់ ដល់ ៩  
០០០ ០០០ (ម្ភៃណាន) ដូច្នេះ

មាត្រា ៥៤៦ បទសម្បតនាក្ស័យ

គ្រប់អំពើសម្បត ដែលប្រព្រឹត្តិកដោយចារីតម្នាក់ងង ឬដោយមានការប្រាមព្រៃងជាមួយគឺយើង ដើម្បីព្រំង  
ឲ្យផ្តល់ដោយជាល់មាត់ ឬដោយលិខិតក្នុងអក្សរខ្លួនស្តីកម្បភូទកុហក ត្រូវផ្តល់ទៅសងការការពី ២  
(ពីរ) ឆ្នាំ ឡើ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងពិនិត្យជាប្រាក់ពី ៤ ០០០ ០០០ (ប្រាំបីលាន) ដូច ឡើ ១០ ០០០ ០០០ (មេបី  
លាន) ដូច។

ក្រសួងទេសអាករណីនាគរពី ៤ (ប្រា) ឆ្នាំ ខែ ១០ (ម៉ោង) ច្បាស់ ប្រសិនបើបទល្មើសនេះ សម្រាប់ប្រព័ន្ធដែល

មាត្រា ៥៥៥ បទធនក្រឹមយកដោលបំណងធ្វើការគាប់ស្ថិតិវិសាទ

ការផ្សេងៗផ្សាយមុនសេចក្តីសម្រេចស្ថាពរបស់គុណភាពរាយទៅអភិវឌ្ឍយ៉ាង ដែលមានគោលចំណងជើរការគប់  
សង្គត់លើសក្សាប្រឈមីដែលក្នុងពាណិជ្ជកម្មរបស់សាក្សីនេះ ត្រូវផ្តល់ទៅសាក្សាទោសហការពី ៦ (ប្រាំមួយ)  
និង ១២ (មួយ) ខែ និងពីរយ៉ាងប្រាក់ពី ៩០ ០០០ (មួយបីបីន) រៀល និង ១០០ ០០០ (មួយបីបីន) រៀល។

មាត្រា ៥៨១ បទចាត់វិធានការសំដែរការងារអនុគម្រោះ និងសាយទម្លៃទោស

អំពើប្រព័ន្ធដោយអ្នកដាក់ការសាធារណៈ ឬអោយពលរដ្ឋទូលាអាណាពិសាធារណៈ ដោយការបោះឆ្នោតឡើង ក្នុងក្របខណ្ឌនៃមុខងារ ឬនៅក្នុងមិកសង្គមការបំពេញមុខងារបស់ខ្លួន ចាត់វិជ្ជាគារសម្រាប់កំណត់ការ អនុវត្តថ្មាប់ ក្រោមផ្ទាល់ពាក់ព័ន្ធភារពី ៤ (ពីរ) ត្រូវ ៤ (ប្រាំ) ត្រូវ និងពិនិត្យជាប្រាក់ ៤ ០០០ ០០០ (បូន្មាន) ដុល ទៅ ៩០ ០០០ ០០០ (ដប់លាន) ដុល។

ព្រៃន្តុលាភាសងក់ពន្លនាគារពី ៥ (ប្រា) ឆ្នាំ ១៩ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ប្រសិនបើចិនីសនេះសម្រេចចេញជាលទ្ធផល។

<sup>15</sup> សូមមើលមាត្រា ៥១ នៃច្បាប់ប្រហុទណ្ឌអុនការកំណត់ទេរី “ដន្តុនាគេលគំរាមកំបង សំខ្លួន ប្រធើការគាប់សង្កែតលើ សាក្សីណាមួយក្នុងនឹងនិវិធីគុណភាព ត្រូវមានទេសមជ្ជីមពីបទសំខ្លួន ហើយត្រូវផ្តល់ទាល់សាក្សីក្នុងពី ១ឆ្នាំ ទៅឲ្យដ្ឋាំ ។

ដោយសារ “ការចំណែកជាបន្ទូលរិសប៊ូតុពិធី” ដែលជាបទណ្ឌើសប្រជាធិថីមនុស្សជាតិ ប្រទេរសម្បត្តិ គ្រប់សមាជិកសង្គម ជាតិសេសសមាជិកក្នុងសហគមន៍ច្បាប់ គឺជាគនេរគ្រោះដោយបទណ្ឌើសទាំងនេះ<sup>16</sup>។

- ៤ អនុលោមតាមក្រមព្រាប្រុទណ្ឌ “បុគ្គលម្នាក់កំ ទទួលខុសត្រូវព្រាប្រុទណ្ឌតែចំពោះអំពើផ្ទាល់ខ្លួនបុណ្យរបស់”<sup>17</sup>។ ការទទួលខុសត្រូវចំពោះទីផ្សេះបែបនេះអាចកើតឡើងតាមវិធីផ្សេងៗ រួមទាំង៖ (១) ចារ៉ី<sup>18</sup> (២) សហចារ<sup>19</sup> (៣) ការបូនប័ន<sup>20</sup> (៤) អ្នកដើមគម្ពិត<sup>21</sup> និង/ឬ (៥) អ្នកសមគម្ពិត<sup>22</sup>។
- ៥ អនុលោមតាមរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា (ហេវា “រដ្ឋធម្មនុញ្ញ”) មានឯកសារកិច្ចជាក់លាក់ដែលទទួលដំលោប្រយោជន៍មានដំណាត់ ពីអភិយជនកសិទ្ធិ។ ជាតិសេសសេះ

#### មាត្រា ៤០៖

អនុប្រាងរដ្ឋធម្មការាយអភិយជនកសិទ្ធិ។

តាំងការក្រសួងរាជរដ្ឋាភិបាល ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង និងអាចប្រើប្រាស់បាន សំដែនយោបល់ បុរាណព្រមទាំងការបំពេញមុខងារបស់ខ្លួនសោរោង។

ការបង្កើតឡើង ការបារិបបាន ការយោប់ខ្លួន បុរាណយំខ្លួន សមាជិកណាមួយនៃរដ្ឋធម្មការ និងអាចឡើងកើតឡើង សុវត្ថិភាព ក្នុងការបង្កើតឡើង និងអាចប្រើប្រាស់បាន សំដែនយោបល់ បុរាណព្រមទាំងការបំពេញមុខងារបស់ខ្លួនសោរោង [...]។

#### មាត្រា ៩០៤៖

សមាជិកព្រឹត្តិករណ៍ មានអភិយជនកសិទ្ធិសកា។

<sup>16</sup> សូមមែនមាត្រា ៦ នៃក្រមនីតិវិធីព្រាប្រុទណ្ឌ (“ដនេរគ្រោះនៃបទណ្ឌក្រើងដែលប្រកាសថា នូវជាអ្នករងគ្រោះនៃបទណ្ឌើសអាជីវកម្ម”)

<sup>17</sup> ក្រមព្រាប្រុទណ្ឌ មាត្រា ២៥។

<sup>18</sup> ក្រមព្រាប្រុទណ្ឌ មាត្រា ២៥។

<sup>19</sup> ក្រមព្រាប្រុទណ្ឌ មាត្រា ២៥។

<sup>20</sup> ក្រមព្រាប្រុទណ្ឌ មាត្រា ២៥។

<sup>21</sup> ក្រមព្រាប្រុទណ្ឌ មាត្រា ២៥។

<sup>22</sup> ក្រមព្រាប្រុទណ្ឌ មាត្រា ២៥។

សមាជិកព្រឹត្តសរុបណាក់ដោយមិនអាចត្រូវបានចាយជប្រភាគ ទាំងខ្លួន បូឌីខ្លួន ដោយហេតុពីបានសំដែង យោបល់ បុប្ផោន្មមិគុងការបំពេញមុខងារបស់ខ្លួនសោរោង។

ការថាម្គរកនៃ ការចាប់ឆ្នុំ ការយកតំបន់ ឬការយំខ្នួន សមាជិកណាមួយនៃព្រឹកសកា និងភាពធ្វើទៅក្នុង ឯកតាគទម្ងន់ការយល់ព្រមទាំងព្រឹកសកា ឬពីគណៈកម្មាធិការអចិន្តូយេរបស់ព្រឹកសកា ក្នុងចេញផ្សាយសម្រេចដែលបានក្លាយជាប្រព័ន្ធផ្លូវការ និងការបង្កើតក្នុងករណីបច្ចេកវិទ្យាសាស្ត្រប្រចាំឆ្នាំ [.]។

ମାଟେ ପାଇଁ

សមាជិកមួយរបៀប នៅរាជរដ្ឋាភិបាលត្រូវទូលទណ្ឌកម្មពីបទខ្សែក្រឹង ឬបទមធ្យោមដែលខ្លួនបានប្រព័ន្ធតុក្ខុងការបំពេញការងាររបស់ខ្លួន។

ក្នុងករណីនេះ និង ក្នុងករណីធ្វើឱ្យអសជាទម្លៃ ក្នុងការបំពេញការងាររបស់ខ្លួន អ្នសភាអាគចសំឡេដឹងទៅគោលការមនុសមុទកិច្ច។

រដ្ឋសភាបំណងចុះក្នុងវីដីអេឡាំបោតជាម្មាត់ តាមមធ្យតិភាគត្រូវបង្កើចនាទុកដឹងនៃសមាជិករដ្ឋសភាចាំងអញ។

អាស្រែយហេតុនេះបើយ គ្រប់សមាជិករដ្ឋសភា និងព្រៃទួសការ បើទោះប័ណ្ណមានសិទ្ធិភូរ៉ែការបញ្ចប់  
មាតិយោបល់ ទាក់ទិន និងការងារច្បាប់បស់ខ្លួន កំបុងគាត់មិនមានអភិបាយកសិទ្ធិណាមួយ  
ក្រោមពីការងារសភា ដូចជាការងារធ្វើឲ្យបែងពាល់ដល់គុណភាព ដែលជាដែកនាំការងារពីរដ្ឋាភិបាល  
កិច្ចាល<sup>23</sup>។ គ្រប់សមាជិករដ្ឋសភាកិច្ចាលទាំងអស់ កំដូងជាប្រជាធិបតេយ្យកម្ពុជាអ្នកដោះស្រាយ ព្រៃទួល  
ទិញកម្ពុជាបច្ចុប្បន្ន បុច្ចម្ពុជាឌែលខ្លួនបានប្រព័ន្ធនៅក្រោរដ្ឋរដ្ឋការការបស់ខ្លួន។

IV សំណង់សំណង

៦. ដោយពិចារណាលើអង្គបេតុផលបានរៀបរាប់ខាងលើ សមាជិករាជរដ្ឋកិច្ចបាលម្នប័ន្ទីនបាន  
ប្រព័ន្ធឌី “ការប៉ែបាត់ដល់វិស័យយុត្តិធម៌”:

ក. ដោយការបំពាន ដឹកការកោះរបស់ សហគម្រោះក្រុមសុខភាព និងការបង្កើតផិតិមិនត្រមម្វែល  
ផ្តល់សក្ឍីកម្មដោយមិនមានបេតុផលត្រឹមត្រូវ<sup>24</sup> ជា សុខ, ហេដ សំរួល, ហោ លាកំហុង,

<sup>23</sup> សូមមេណុលមាត្រា ៥១ នៃរដ្ឋប្រជាមួយន្ត្រា (“អំណាចចំងចេកអាចពីគ្នា “រវាងអំណាចនឹងបញ្ជាផ្ទុក អំណាចនឹងបញ្ជាផ្ទុក” និងអំណាចតូលាការ ”

<sup>24</sup> សូមមើលការងារណាតិ៍(គ) ទាន់លី ។

ភាគ ឃោន, អីក បុន្ណោះរឿង និង សុធម៌ ការ បានប្រព័ន្ធដឹកជញ្ជូន “បច្ចុប្បន្នដែលក្នុងការ ចូលខ្លួន” ដែលអាចធាក់ទណ្ឌកម្មបានតាមមាត្រា ៥៣៨ នៃក្រោមព្រាយធម្ម ដោយការធាក់ ពន្លនាការ និងពិនិត្យជាប្រាក់។

៨. ដោយការបញ្ចប់ជាសាធារណៈ: និងជាក់ស្ថិជនទទួលស្ថិស់ខ្លួន និង/បុរាណទៅក្រោ វិញដែលការងារផ្លូវការបស់ខ្លួន អំពីថាទីករណី ០០៣ និង ០០៤ នៅអគ្គករ គួរតែដែរការ បូកអត់<sup>25</sup> លោក ខ្សោយ សុភត, ហិរិ សែន, ខ្សោយ ការូវិត, ហោ លោក ហិរិ និង សុភាន បានប្រព័ន្ធដឹកជញ្ជូន “បច្ចុប្បន្នដែលការអភិវឌ្ឍន៍ ដើម្បីធ្វើសម្រាប់បើយុត្តិការ” ដែលអាចធាក់ទណ្ឌកម្មបានតាមមាត្រា ៥៣៧ ក្រោមព្រាយធម្មដែលដោយការធាក់ពន្លនាការ និងពិនិត្យជាប្រាក់។ ការបញ្ចប់ជាស្ថិស់ខ្លួន នៅអគ្គករ គួរតែដែរការ ដើម្បីបញ្ចប់ករណី ០០៣ និង ០០៤ នៅមុនពេលសេចក្តីសក្រោមចុង ក្រោយបស់គុណភាព។

៩. ដោយសារបិន្ទុប្រព័ន្ធបិទ្ធបន្ថែមបន្ថែមការិយាល័យសហគ្រោះក្រោមសុបាយដឹក យាង ព្រះករុណាខើម្រីផ្តល់សក្ឍិកម្មក្នុងសំណុំរឿង ០០១ ឬក្រោមដែលប្រែងប្រាក់<sup>26</sup> គង់ សំអុប បានប្រព័ន្ធដឹកជញ្ជូន “បច្ចុប្បន្នការអនុវត្តសេចក្តីសក្រោមចុងបស់គុណភាព” អាចធាក់ ទណ្ឌកម្មបានតាមមាត្រា ៥៣០ ឬ ៥៣៥ នៃក្រោមព្រាយធម្មដែល ដោយការធាក់ពន្លនាការ និង ពិនិត្យជាប្រាក់។ លើសពីនេះ បុរាណនិយាយម្នាក់ទៀតថា គង់ សំអុប បានប្រព័ន្ធផុច្ចាប់ ដោយបំពាននិងមាត្រា ៥៤៦ និង/ឬ ៥៤៦ នៃក្រោមព្រាយធម្មទណ្ឌ តាមបញ្ជាតិពីរចុងក្រោយ នេះ ដោយសារតែបច្ចុប្បន្នសេចក្តីសក្តីសំខ្លោះដែលបញ្ជូន ដោយធ្វើឲ្យមិនអាចទទួលបាន សក្តីកម្ម។ ទឡើនេះអាចធាក់ពន្លនាការបន្ថែមទៀត។

១០. ដោយការបញ្ចប់ជាសាធារណៈ: និងជាក់ស្ថិជនទទួលស្ថិស់ខ្លួន និង/បុរាណទៅក្រោ វិញដែលការងារបស់ខ្លួន ថាទីសាក្តីខាងក្រុងចំងារប្រាំមួយរបស់សក្តីកម្មក្នុងសំណុំ រឿង ០០១ នៅអគ្គករ<sup>27</sup> ខ្សោយ ការូវិត បានប្រព័ន្ធដឹកជញ្ជូន “បច្ចុប្បន្នដែលការអភិវឌ្ឍន៍ ដើម្បីធ្វើសក្តីក្នុងគោល បំណងធ្វើការគាប់បង្កត់លើសាក្តី” អាចធាក់ទណ្ឌកម្មបានតាមមាត្រា ៥៤៨ នៃក្រោមព្រាយធម្ម ទណ្ឌ ដោយការធាក់ពន្លនាការ និងពិនិត្យជាប្រាក់។ ការបញ្ចប់ជាស្ថិស់ខ្លួន នៅអគ្គករ គួរតែដែរការ មានគោល

<sup>25</sup> សូមមើលកម្រាមណ្ឌទី ២(ឯ)-(ញ) ទាន់លី ។

<sup>26</sup> សូមមើលកម្រាមណ្ឌទី ២(ឯ) ។

<sup>27</sup> សូមមើលកម្រាមណ្ឌទី ២(ឯ) ។

បំណងយើងច្បាស់ក្នុងការដាក់សម្ងាត់លើសាក្សីខាងក្នុងទាំងប្រាំមួយរូប។ បន្ថែមពីនេះ យើង ការពិនិត្យបទលើសង្គមភ្លាម ដាយបំពានលើមាត្រា & ៩៦ នៃក្រមព្រៃប្រទល់។

ជ. ជាថុដ្ឋក្រាយ ដោយការបញ្ចប់ជាសាធារណៈ និងជាក់ស្តីអនុវត្តសម្រេច:ផ្ទាល់ខ្លួន និង/ឬ ដោយនៅក្បាររដ្ឋបានដែលបានបញ្ជូន ថាគើសក្រឹត្តរដល់សក្ឍិកម្មកុងសំណុំរឿង 00ម នៅ អវតក<sup>28</sup> ហើង សែន បានប្រព័ន្ធបទលើស “បទដ្ឋានឯក្រាយកុងគោលបំណង ធ្វើការគាបសង្គត់លើសក្រឹត្ត” នាយកដៃទេរកម្មបានតាមមាត្រា ៥៤៩ នៃក្រសួងព្រះបុរិយោបាយ ដោយជាក់ពន្លឺនាត់ និងពិនិត្យជាព្យាក់។ ការបញ្ចប់ទិន្នន័យ: មានគោលបំណងយ៉ាងច្បាស់កុងដាក់សម្ងាត់លើសក្រឹត្តមិនចូលដល់សក្ឍិកម្មនៅ អវតក។ បន្ថែមពីនេះ ហើង សែន បានប្រព័ន្ធបទលើសដ្ឋាន ដោយបំពានមាត្រា ៥៤៦ នៃក្រសួងព្រះបុរិយោបាយ។

៨ មន្ទីរដ្ឋាកិបាលដែលមានឈ្មោះជាងលើ គីឡូលុយខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌ ជាថាវ<sup>29</sup> នូវបច្ចុប្បន្ន មន្ទីរដ្ឋាកិបាលដែលមានឈ្មោះជាងលើ។ ជាងនេះទៅឡើត វាបាក់ដូចជាយើងថា “អាយមានការព្រម ព្រៃងគ្នា” មន្ទីរចាំងអស់នេះប្រព័ន្ធដឹងនូវដែនការព្រហ្មទណ្ឌមួយគឺ “ការបែងបាត់ដល់វិស័យ ឃុំគិតិធម៌” នៅ អវតក ។ ដូចនេះគាត់ទូលុយខុសត្រូវដូចគ្នាកុងនាមជាសប្តាហ៍<sup>30</sup>។ បន្ថែមពីលើនេះ ហើយ សេន, ខ្សែរ សុកត, ខ្សែរ កញ្ញារិទ្ធ, ហោ ធម៌បាង, និង នៅ សុធនាគ់ ក៏ដីជាអ្នកទូលុយខុសត្រូវ ព្រហ្មទណ្ឌ កុងនាមជាអ្នកធ្វើមកកិត្តិមកកិត្តិ<sup>31</sup>។ និងនិយាយម្យាងឡើត អ្នកចាំងបន្ទូនឈានក្រាយគីឡូលុយខុសត្រូវ ព្រហ្មទណ្ឌ កុងនាមជាអ្នកធ្វើមកកិត្តិ<sup>32</sup> ជាមួយថាវ និងជាអ្នកធ្វើឲ្យមានការខ្សែប្រើប្រាស់របស់ ខ្លួនឯកបាល គីឡូលុយខុសត្រូវ សេន។

<sup>28</sup> សូមមេត្តលកចានុញ្ញនឹង(ខ) ខាងលើ ។

<sup>29</sup> សូមមើល ករមពុប្បន្នណា មាត្រា ២៥១

<sup>30</sup> សូមមេត្តល ក្រមព្យាបាល មាត្រា ២៦៤

<sup>31</sup> សូមមើល កកម្មព្រហ្មណ្ឌ មាត្រា ២៨។

<sup>32</sup> សូមមេនីល ក្រមព្យាប្លែង មាត្រា ៧៩។

- ៤ ចំពោះអ្នកដែលបានរៀបការក្នុងកម្រាមណា និង (ក) ជាសីម, ហេង សំវិទ, អូក ឬនូរឈីន និង សីម ការ មិនអាចធ្វើឱ្យខ្លួន ដោយប្រើអភិយោជនកសិទ្ធិ ដែលមានក្នុងមាត្រា ៨០ ឆ្នាំ ១០៤ នៃរដ្ឋប្រជាពលរដ្ឋ<sup>33</sup> ឡើយ។ ការបិជនសេដមិនចូលទឹនតាមដឹក នៅក្នុងការដោយ កំមិនអាចចាត់ទុកជា ជាការបញ្ហាប្រឈម មកឱយាបាប់របស់ខ្លួនក្នុងពេលបំពេញមុខងារឡើយ។

៥ ការលើកឡើងប្រជាធិថីនិងបុគ្គលទាំងអស់ទាន់បើនេះ គ្នានេះសកម្មភាពព្រហ្មទណ្ឌណាមួយ ដែលត្រូវបានចោទប្រកាសក្នុងបណ្តិ៍នេះ ត្រូវបានចាត់ទុកជា “ប្រព័ន្ធលើកឡើងក្នុងពេលបំពេញ [...] ការពិច្ចកិច្ច”<sup>34</sup> នៅទេ។ អារ៉ាប៊ូលីនេះបែក ការិយាល័យព្រះរាជាណាចក្រា នៃគុណការក្រោងក្នុងពេលបំពេញ មិនត្រូវស្តីការអនុញ្ញាត បុពិភាក្សា ជាមួយរដ្ឋសារ ដើម្បីបន្ថុការសុំបន្ថែត និងការចោទប្រកាសចំពោះអ្នកប្រព័ន្ធតូចចំណូលបានបើនេះឡើយ។

## V. ස්ථේක්ස්ත්බීජාවාස්කුනාය

- ៩០ អាស្រែយហេតុនេះ ដើម្បីណូវឯក សូមស្វើ ការិយាល័យព្រះរាជអាជ្ញាធរ នៃគុណភាពក្រោងខ្លាំពេញ ចាប់  
ដើមសំណុំរឹងព្រប្បុទណ្ឌ (តាមរយៈការសិុបអង្គក) ដោយអនុលោមតាមមាត្រា ៤៣ និង ៤៤  
នៃក្រមនិតិវិធីព្រប្បុទណ្ឌ ប្រជាធិថី ជាសុំម, ហេង សំវិន, ហោ លាំបុង, គាត ឈាន់, អូក ឬន  
ឈើឱ, សុំម ក, ឲ្យវ សុកក, បុំន លេន, ឲ្យវ ការ្យារិទ្ធ, និង សុំដាន និង គង សំអូប<sup>35</sup>។

ជីវិ៍ថ្វីថ្មី ២៤ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៩, ភ្នំពេញ, ប្រទេសកម្ពុជា។

Melville

Michiel PESTMAN AND Andrew IANUZZI

<sup>33</sup> សូមមើលកចាមណ្ឌាតិ៍ នៅលើ ១

<sup>34</sup> សូមមិនរាជធន្លេ នៅមាត្រា ១៧៦ ។

<sup>35</sup> កំណត់សំគាល់៖ ដោយមិនគិតថានឹងបានគេបង្ហាញឈ្មោះ គឺជាសមាជិកនៃគណៈមេដារីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដែល បួចបានឡើងទៅ ម្នាក់ពាក្យបណ្តិ៍ងមិនបានដូចជាប់ប្រជានគណៈមេដារីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដែរឡើយ នៅអីឡូ ពេលដាក់ពាក្យបណ្តិ៍ងឡេះ ។ សូមមើលក្រោមសំណង់មេដារីដែលគ្របានអនុញ្ញាត ឱ្យប្រកបវិធីដី៖ ដោយគណៈមេដារីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មាត្រា ឲេ ចែងខាងក្រោម ការបើងឡាតុលាការ (“ប្រជានគណៈមេដារី ត្រូវតែបានដូចជាប់ប្រជានគណៈមេដារី មុន និងមេដារីដែលចាប់ផ្តើមបើងតាមផ្លូវគុណភាពពីមេដារីដែលមួយឡើត ឬ ពីថ្វីក្រោម ឬ សមាជិកណាមួយឡើតនៅរាល់វិធីដី៖ គគិយតិ ឬ គុណភាពណាមួយប៉ុចប៉ែ ។